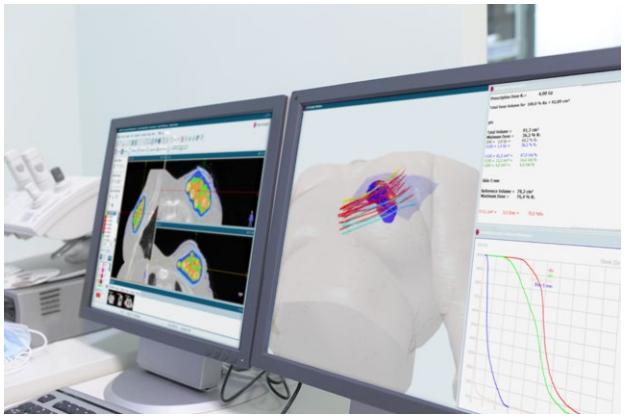
SagiNova®

Opciones únicas para braquiterapia de Alta Tasa de Dosis (HDR)

www.bebig.com

Eckert & Ziegler
Contributing to saving lives

Opciones únicas para braquiterapia de Alta Tasa de Dosis (HDR)



Planificación del tratamiento de SagiPlan®

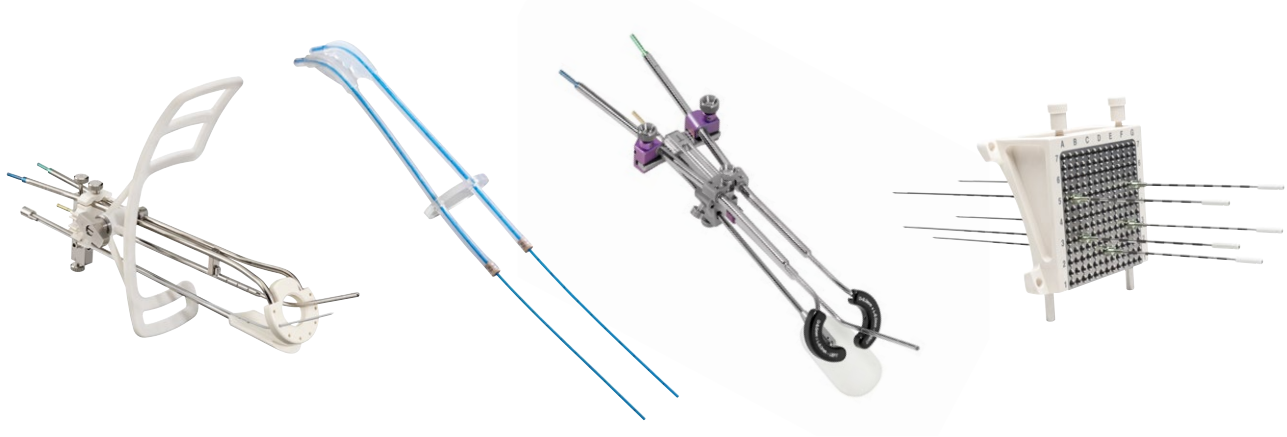
- Una plataforma para todas las necesidades de planificación de HDR
- Fácil de usar e intuitivo
- Preciso, específico y eficaz
- Conectividad completa y flexible
- Evaluación integral del plan

Dispositivo de carga diferida SagiNova®

- Posibilidad de elegir entre la fuente Ir-192 ampliamente utilizada o la de Co-60 de larga duración
- Exclusiva Dosimetría In-Vivo integrada para la monitorización de dosis en tiempo real
- QAssist: Software integrado exclusivo para Control de Calidad
- Características únicas para ayudar a garantizar la seguridad del paciente
- Interfaz Gráfica fácil de usar y diseño intuitivo para un flujo de trabajo optimizado
- Ingeniería alemana avanzada

Sagitta [sə'gɪtə] ⟨lat⟩: flecha
Novum ['novəm] ⟨lat⟩: novedad

SagiNova [sə'gɪ'nəʊvə]:
nuevo dispositivo de carga diferida HDR
para precisión, con focalización tipo flecha



Gama completa de Aplicadores de HDR

- Amplia cartera de aplicadores de Eckert & Ziegler BEBIG y Mick Radio-Nuclear Instruments
- Precisos y duraderos
- Amplio espectro de aplicadores para RM
- Amplia integración del sistema
- Apoyo clínico completo

Excelencia en el servicio veinticuatro horas al día

- Planes de servicio y soporte personalizable
- Programas de formación y de capacitación escalables

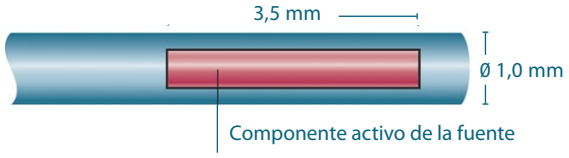
Tecnología SagiNova®:

El dispositivo de carga diferida de HDR de SagiNova® fue diseñado para atender las necesidades actuales para las aplicaciones de braquiterapia de HDR en materia de seguridad, flujos de trabajo constantes y eficiencia de costos. Se distingue por sus características excepcionales:

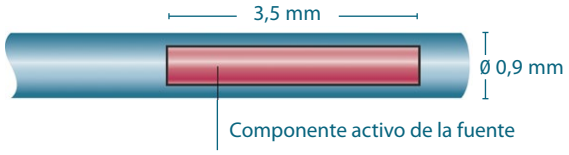
Posibilidad de elegir entre la fuente Ir-192 ampliamente utilizada o la de Co-60 de larga duración

Eckert & Ziegler BEBIG ofrece la opción de dos isótopos, Ir-192 y Co-60, de acuerdo a las necesidades y preferencias de cada institución. Las distribuciones de dosis basadas en el formalismo AAPM TG-43 son equivalentes para el cobalto-60 y el iridio-192. Ambas fuentes miniaturizadas han estado en uso clínico durante más de 10 años y son adecuadas para las mismas aplicaciones clínicas.

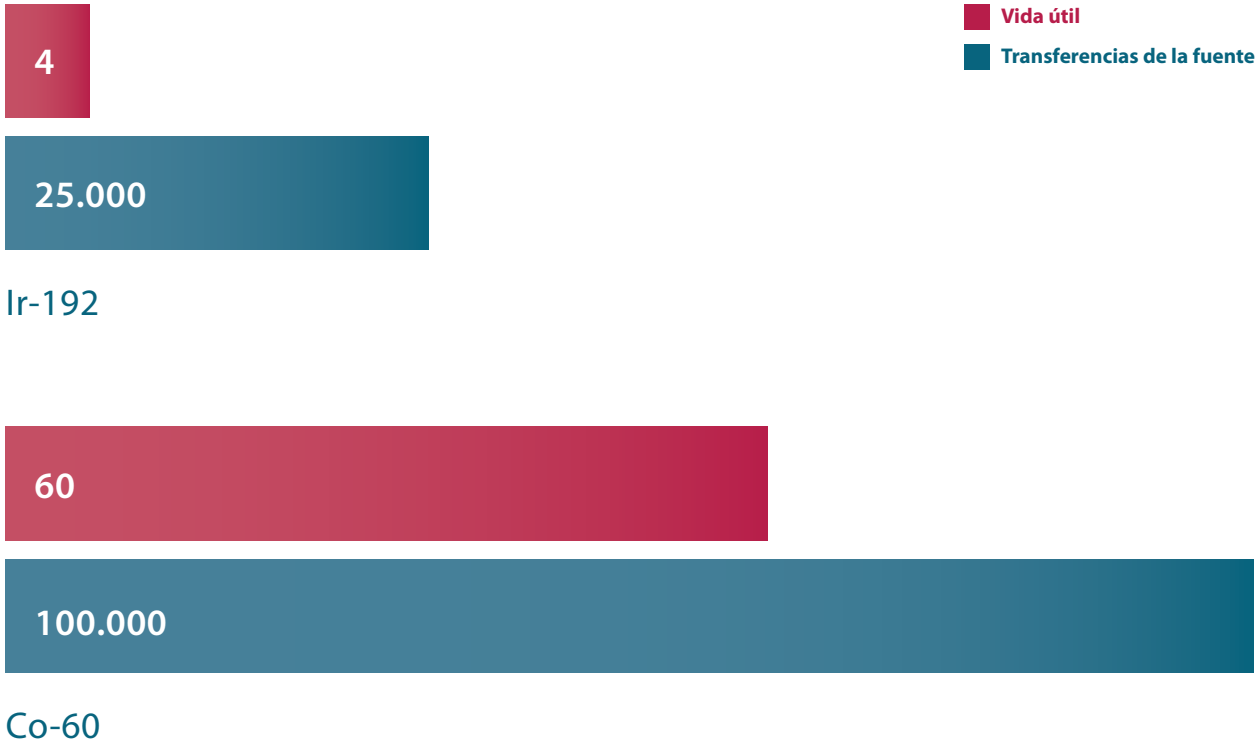
La elevada cantidad de transferencias de la fuente y la larga vida útil de la fuente miniaturizada de cobalto-60 desarrollada por Eckert & Ziegler BEBIG reducen el tiempo de logística para el cambio de fuente y aumenta el tiempo de actividad clínica.

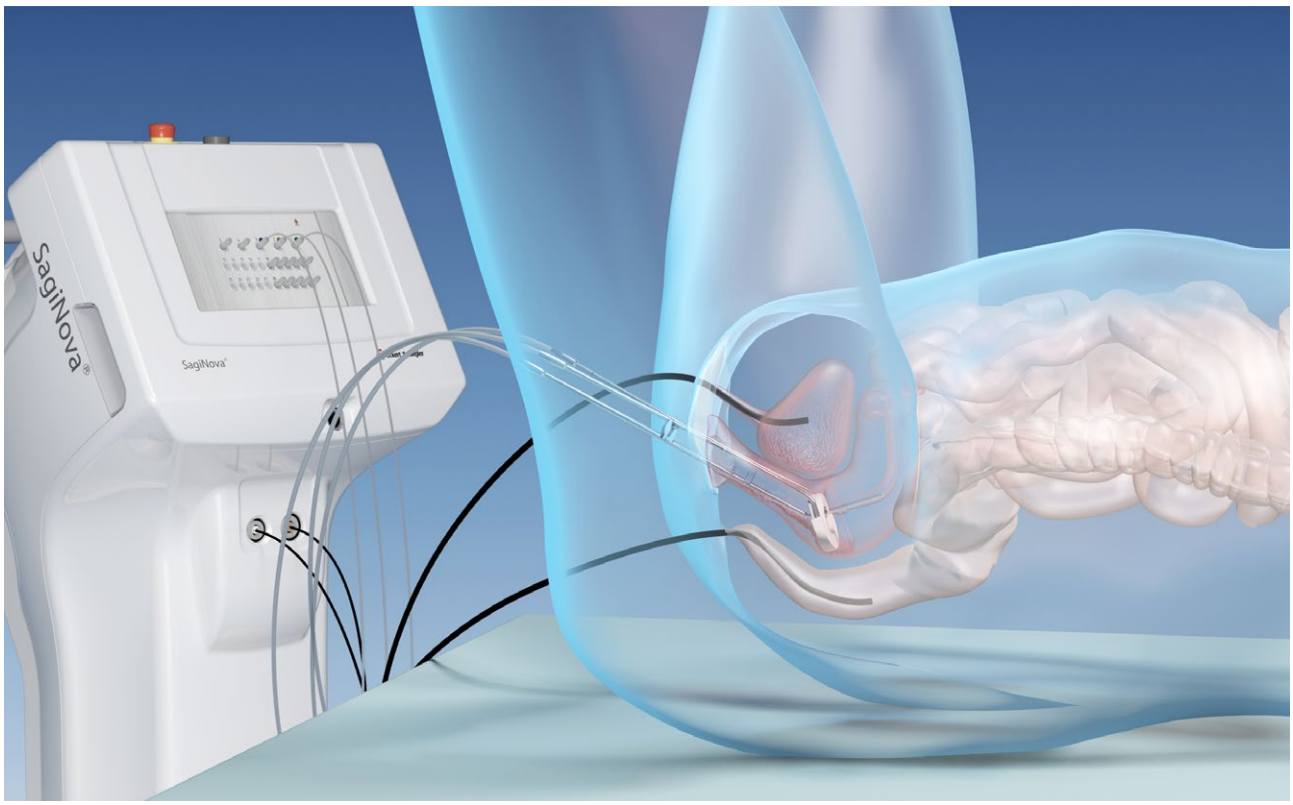


Fuente miniaturizada de Co-60



Fuente miniaturizada de Ir-192





Focalización precisa del tumor

Exclusiva Dosimetría In-Vivo integrada para la monitorización de la dosis en tiempo real

El exclusivo Sistema de Dosimetría In-Vivo permite la monitorización independiente directa de la dosis para el recto y la vejiga en la consola de control junto con información sobre el tratamiento. Los valores límite de la dosis pueden ser definidos a través del software de control de tratamiento SagiNova® y aparecen advertencias cuando se exceden los límites de dosis de la vejiga o recto. Los datos completos son integrados en el informe de tratamiento para una documentación conveniente.

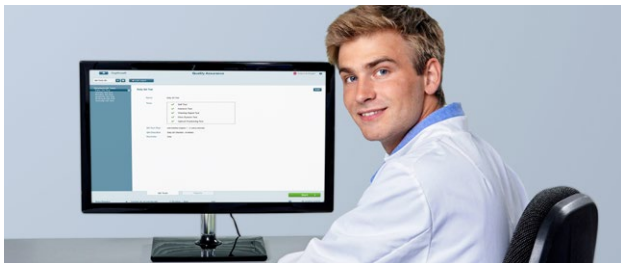
Dado que el sistema es operado directamente desde la estación de control de tratamiento SagiNova®, la Dosimetría In-Vivo es integrada fácilmente en el proceso de tratamiento sin equipo o pantallas adicionales.

QAssist

QAssist: Software integrado exclusivo para Control de Calidad

La herramienta QAssist altamente ajustable ayuda al usuario de una manera directa a adherirse a los más altos estándares de control de calidad con documentación digital completa. Ofrece pruebas predefinidas de control de calidad que son realizadas en secuencia y verifican si el sistema y los componentes críticos están funcionando correctamente.

Las configuraciones QAssist pueden compartirse con departamentos asociados para permitir la presentación de informes de control de calidad.

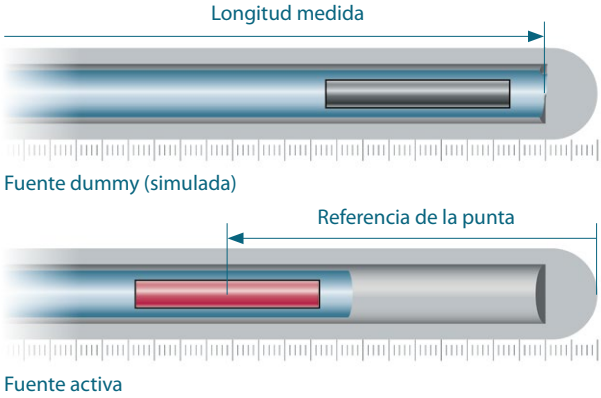


Seguridad del paciente

Características únicas para ayudar a garantizar la seguridad del paciente

La Medición automática de la longitud permite tener aplicaciones multicanal convenientes y seguras. Al elegir un aplicador en SagiPlan®, la longitud del aplicador y la longitud global de la aplicación se transfieren digitalmente a SagiNova® sin requerir ninguna entrada manual. Por lo tanto, el dispositivo de carga diferida puede validar la longitud global correcta por canal antes de cada movimiento de fuente. SagiNova® mide la longitud interna del catéter o aplicador, lo que permite al usuario revisar y completar la aceptación, mientras que la unidad completa una verificación de la longitud antes de administrar el tratamiento.

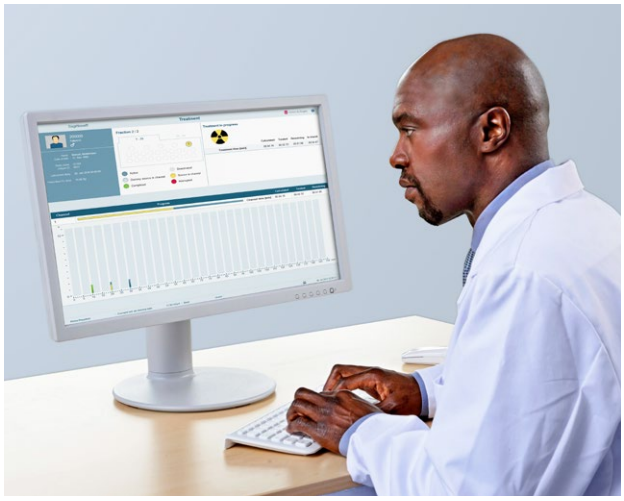
En última instancia, los beneficios de la Medición automática de la longitud son una mayor seguridad para el paciente y tranquilidad para los médicos cuando tratan lugares como la cabeza y el cuello, la mama y la piel con catéteres flexibles o balones para la mama.



Con el Código de Canales de Colores para aplicadores ginecológicos de tres canales, los tubos de transferencia y el indexador del canal SagiNova®, es prácticamente imposible mezclar canales durante los preparativos del tratamiento y, por lo tanto, SagiNova® asegura cómodamente gracias a su diseño la seguridad del paciente.

Interfaz Gráfica fácil de usar y diseño intuitivo para un flujo de trabajo optimizado

La nueva interfaz gráfica de usuario (GUI) SagiNova® fue desarrollada en colaboración con expertos en braquiterapia e ingenieros de software, lo que condujo al desarrollo del siguiente nivel de orientación del flujo de trabajo eficiente y constante.



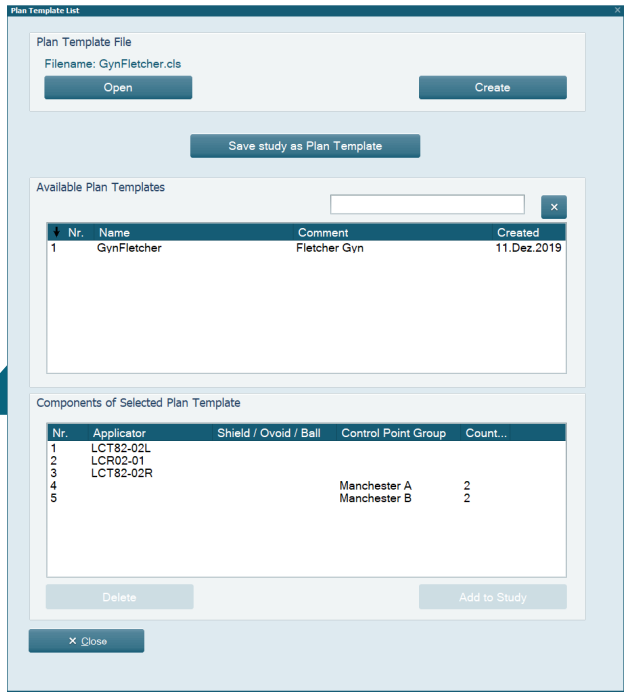
SagiNova®

La tecnología de clase mundial de SagiNova® está basada en el enfoque innovador de Eckert & Ziegler BEBIG para incorporar las necesidades del cliente en el desarrollo del producto.

Plataforma SagiPlan®:

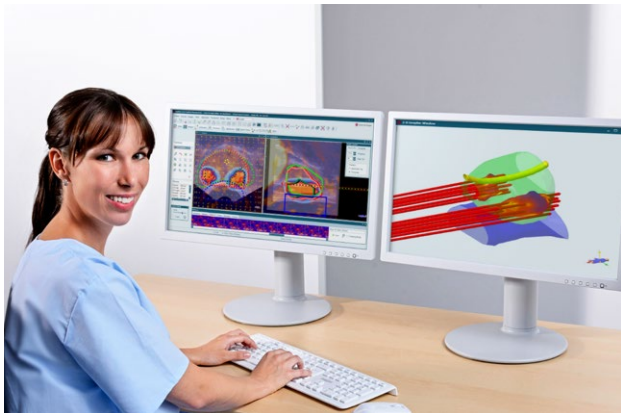
Una plataforma para todas las necesidades de planificación de HDR

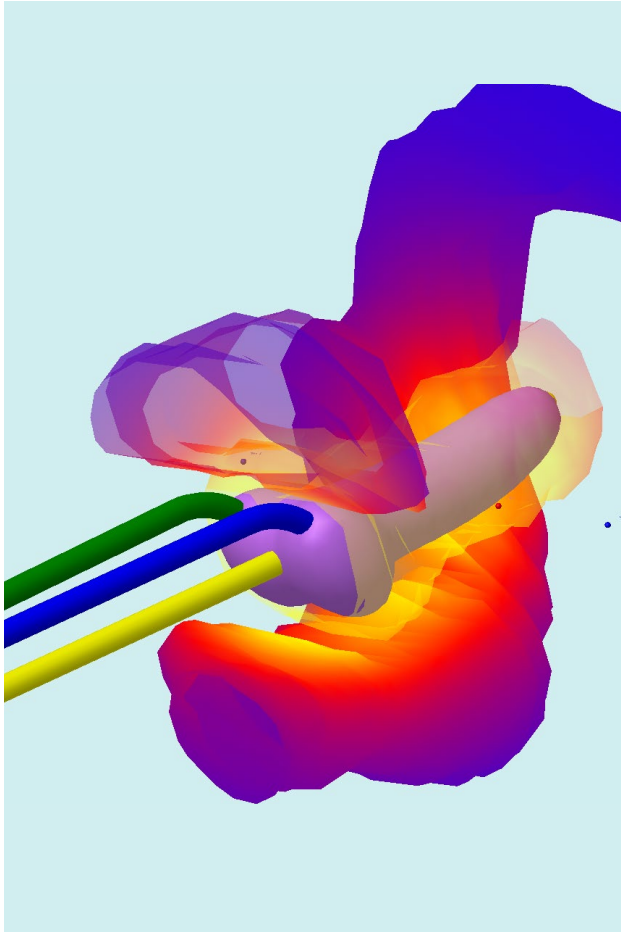
SagiPlan® asegura que todas las partes del cuerpo pueden planificarse desde el mismo entorno de software. Con el registro de imágenes rápido y preciso, se obtiene lo mejor de los diferentes conjuntos de datos de imagen, incluyendo la fusión de la secuencia de vídeo en vivo del ultrasonido para la planificación de próstata en tiempo real.



Fácil de usar e intuitiva

Las configuraciones individuales de usuario y las de tratamiento para diferentes aplicaciones, junto con la cartera completa de aplicadores en la Lista de Aplicadores, hacen que SagiPlan® sea muy fácil y práctico de usar. Por otra parte, el orden intuitivo de las pestañas guían al usuario de manera eficiente a través de todo el proceso de planificación. Cuando un cierto tipo de tratamiento es utilizado frecuentemente, la configuración completa de un determinado aplicador, esto es los puntos de parada, los puntos de control y la dosis prescrita pueden ser almacenados como una plantilla. Una función de búsqueda rápida de estas plantillas permite acceder a ellas fácilmente propiciando un rápido proceso de planificación.





Precisa, específica y eficaz

Al seguir la forma individual del tumor para cada paciente, la planificación de la dosis es precisa y rápida. Existen varias herramientas a su servicio para este propósito, como la modificación manual de las isodosis y la optimización inversa.

Amplia y Conveniente

Conectividad completa y flexible

La importación y exportación DICOM totalmente integrada permiten una integración perfecta del sistema SagiPlan® en las redes hospitalarias. El modelo de licencia virtual de SagiPlan® facilita la planificación centralizada y distribuida.

Evaluación del Plan Integral

SagiPlan® ofrece un conjunto completo de herramientas de evaluación del plan. La pantalla 3D junto con la visualización en tiempo real del DVH y los parámetros del histograma crean el ambiente perfecto para centrarse en la calidad del plan. La herramienta de evaluación única BED ofrece información completa sobre la dosis en órganos objetivo y críticos, en casos de combinación de braquiterapia y tratamientos de radioterapia externa (EBRT).

Aplicadores de HDR:

Amplia Cartera de Aplicadores de Eckert & Ziegler BEBIG y Mick Radio-Nuclear Instruments

Eckert & Ziegler BEBIG desarrolla y ofrece una amplia oferta de aplicadores para braquiterapia de HDR. Con aplicadores diseñados para acceso intacavitario, intersticial e intraluminal a tumores ginecológicos, rectales, de mama, esófago, bronquios, cabeza y cuello, pueden ser tratadas zonas desde la cabeza hasta los dedos de los pies. Con la incorporación de los destacados aplicadores para HDR de Mick® al portafolio de Eckert & Ziegler BEBIG, la oferta de aplicadores HDR abarca una gama aún más amplia de aplicaciones.

Simplicity.Reliability.Flexibility.
Mick® HDR Applicators

Los puntos más destacados incluyen:

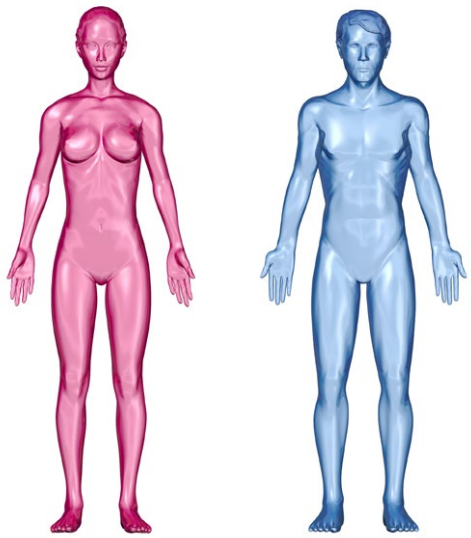
El **template instersticial ginegoógico para CT/MR M.A.C.** presenta un diseño de plantilla con tubo intrauterino opcional que permite el tratamiento completo o específico de la vagina, el cuello uterino, el endometrio y el parametrio. El kit está disponible con 36 canales concéntricos de agujas y diversos diámetros.

El **template de contorno de próstata para CT/MR** permite el tratamiento de la próstata mediante agujas intersticiales. Las agujas pueden posicionarse y bloquearse individualmente, lo que permite la reconstrucción en el sistema de planificación del tratamiento directamente después de la inserción.

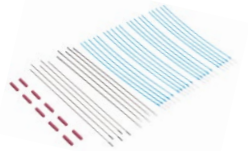
El diseño patentado del **aplicador de anillo dividido para CT/MR** combina los beneficios de muchos otros aplicadores intracavitarios, con la capacidad de configurarse como un anillo cerrado o dividirse en distancias que generan cuatro diámetros diferentes en arreglos simétricos o asimétricos.

El **aplicador vaginal segmentado CT/MR** está diseñado para tratar con precisión y cubrir completamente la zona vaginal y cervical. El diseño de cuatro segmentos en múltiples tamaños permite un rango de longitudes y diámetros para adaptarse a una variedad de anatomías.

El **aplicador de anillo para CT/MR con Tandem** está diseñado para tratar con precisión y fiabilidad en casi cualquier anatomía; con una variedad de ángulos para el anillo, longitudes de tubo intrauterino, tamaños de caperuza para equilibrio electrónico y un retractor rectal opcional para aumentar la distancia a los órganos en riesgo y eliminar la necesidad de rellenar.



Breast Bridge


Plastic Needle Set

CT/MR Split Ring Applicator

CT/MR Contour Prostate Template

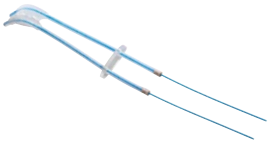
CT/MR Segmented Vaginal Applicator

H.A.M. Applicators (Flaps)

CT/MR Miami Applicator

Valencia Applicator

Interstitial CT/MR Ring Applicator


Nasopharynx Applicator

CT/MR M.A.C. Interstitial GYN Template

Esophagus Applicator

Seguros y Fiables

"La integración de la información del aplicador entre SagiPlan® y SagiNova® reduce el riesgo de error en el tratamiento debido a la selección del aplicador incorrecto, ya sea en la planificación o en el tratamiento."

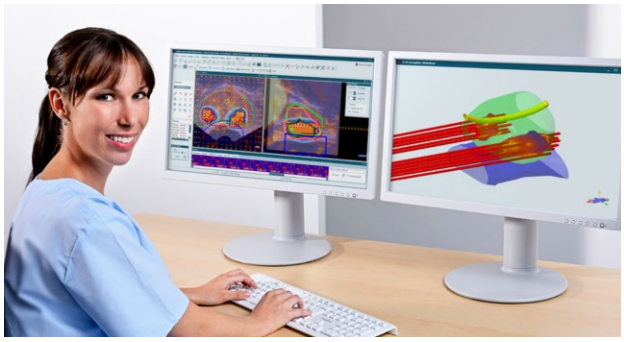
Antony Palmer,
Jefe de Radioterapia Física y Plomo – Física Médica Científica,
Queen Alexandra Hospital, Portsmouth/Reino Unido

Precisos y duraderos

Eckert & Ziegler BEBIG y Mick Radio-Nuclear Instruments crean aplicadores de acuerdo con la normativa europea y la FDA. Solamente utilizamos materiales altamente especializados como el titanio certificado para aplicaciones de implante quirúrgico o termoplástico de alto rendimiento amorfo. Nuestros estándares hacen que nuestros aplicadores sean duraderos y tengan la solidez óptima para el uso clínico.

Amplio espectro de Aplicadores para RM

Los aplicadores seguros para RM y condicionales para RM ofrecen una amplia variedad de que permiten tratamientos de braquiterapia individualizados con imagen guiada.

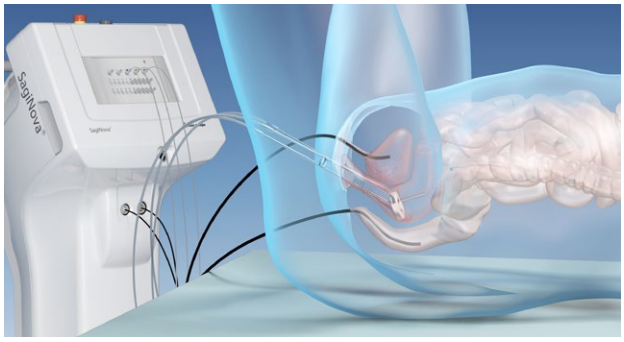


Sistema único de amplia integración

Los aplicadores de Eckert & Ziegler BEBIG y Mick Radio-Nuclear Instruments son implementados en las bases de datos de SagiPlan® y SagiNova®. Esto permite una reconstrucción rápida y precisa en el sistema de planificación y la medición automática precisa de la longitud interna del aplicador.

Apoyo Clínico completo

Eckert & Ziegler BEBIG es un proveedor de braquiterapia completo cuyo personal está formado por experimentados especialistas en aplicaciones y técnicos de servicio, respaldados por una extensa red de sitios de referencia, expertos técnicos y clínicos. Ofrecemos y organizamos el apoyo necesario para lograr las condiciones para iniciar y mantener una práctica rutinaria de braquiterapia segura y eficiente.



Excelencia en el Servicio

Aplicación - Capacitación completa del sistema y apoyo clínico completo

Nuestro equipo de especialistas de aplicaciones cualificados y experimentados:

- **ofrece capacitación sobre nuestros sistemas de-planificación de tratamiento – en el centro o in situ**
- **le muestra cómo utilizar toda la gama de aplicadores de braquiterapia de HDR**
- **proporciona actualizaciones y mejoras para mantener su sistema actualizado en todo momento**
- **disponible las 24 horas, 7 días a la semana**

Respaldo – Planes de servicio individual y logística optimizada

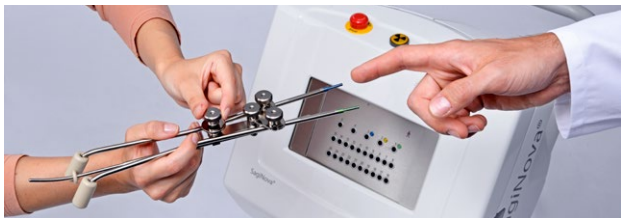
Nuestro equipo de back office altamente motivado y competente:

- **personaliza los planes de servicio y soporte de acuerdo a sus necesidades individuales**
- **suministra el equipo necesario y piezas de repuesto a corto plazo, debido a una inteligente gestión de inventario**
- **organiza la entrega a tiempo de las fuentes de acuerdo a la normativa local para seguridad radiológica**

Servicio – Consultoría de pre-instalación, mantenimiento preventivo y asistencia técnica inmediata

Nuestro equipo dedicado de expertos ingenieros en servicio:

- **le ayuda a planificar las medidas necesarias en el curso de la preparación del sitio antes de la instalación de nuestro sistema de dispositivo de carga diferida de HDR, especialmente el cálculo de los requisitos para la sala de blindaje**
- **lleva a cabo la instalación del dispositivo en el hospital, incluyendo todos los accesorios, así como la introducción para la utilización del sistema**
- **realiza mantenimientos una vez al año para afianzar la funcionalidad de forma sostenida**
- **le brinda servicio a su sistema en caso de una solicitud de reparación en todo el mundo**
- **actualiza su software SagiPlan® para mantenerse al día con la evolución de la tecnología y mantener**
- **le ofrece capacitación técnica y cursos de actualización**



Centro de producción en Berlín (Alemania)

Experiencia e innovación

Eckert & Ziegler BEBIG –
Mi socio en braquiterapia y radioterapia

1992 – Fundación de BEBIG GmbH – Suministro mundial de los aplicadores oftálmicos Ru-106

2001 – Puesta en marcha de la producción de semillas I-125 – actualmente líder del mercado en Europa

2003 – Entrada en el mercado mundial con la primera instalación de MultiSource® en Japón con Co-60

2004 – Marcado CE para el dispositivo de carga diferida MultiSource® de HDR con la primera Dosimetría In-Vivo integrada

Marcado CE para el software de planificación de tratamiento HDRplus con una biblioteca integrada de aplicadores

2013 – Adquisición de Mick Radio-Nuclear Instruments, Inc., pionera en braquiterapia y fabricante líder de aplicadores

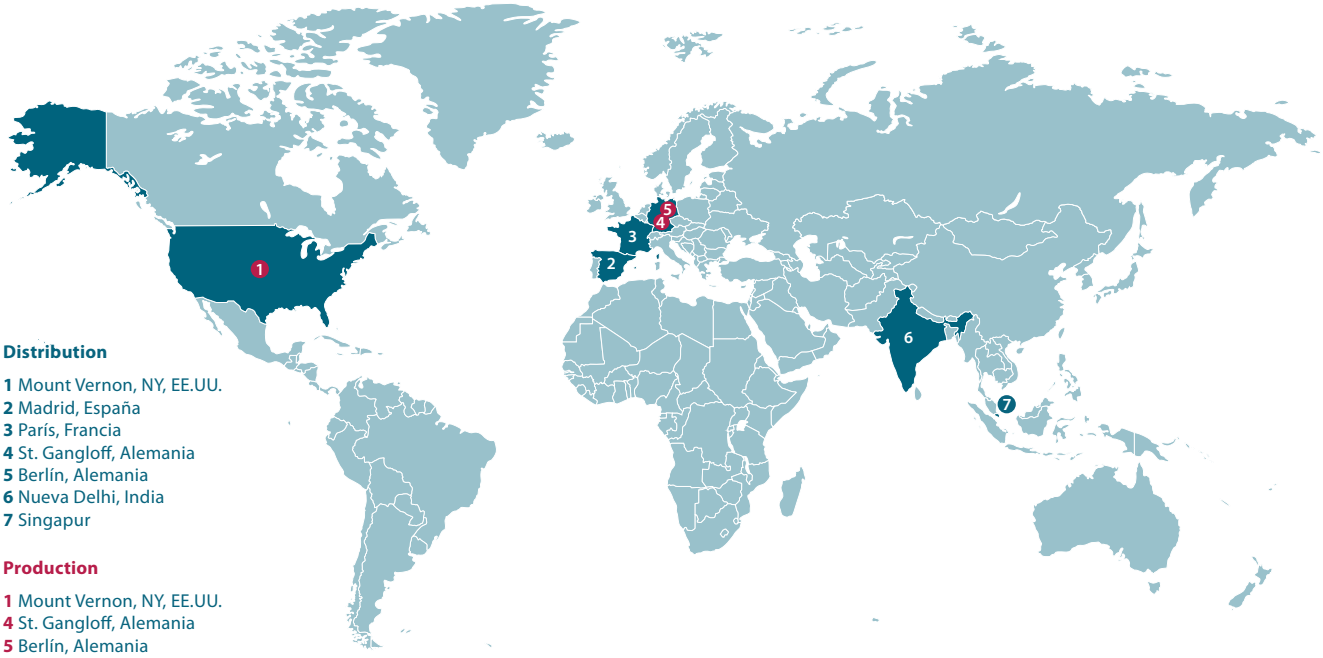
2014 – Más de 250 dispositivos de carga diferida han sido entregados en más de 50 países en todo el mundo, la mayoría de ellos están utilizando fuentes Co-60

2015 – Lanzamiento del sistema de braquiterapia de próxima generación Eckert & Ziegler BEBIG SagiNova® y SagiPlan®

2020 – Instalaciones de equipos SagiNova® en más de 35 países

Eckert & Ziegler BEBIG

Eckert & Ziegler BEBIG es un porbeedor global de productos de RT y un lider de braquiterapia en Europa. Las oficinas y subsidiaras de la compañia están ubicadas en toda europa, asia y EE.UU. Además Eckert & Ziegler BEBIG posee una red mundial de distribuidores y agentes para apoyar el mercadeo internacional y la distribución de sus líneas de productos. Recientemente, Eckert & Ziegler BEBIG ha crecido mediante la adquisición de Mick Radio-Nuclear Instruments, Inc. de EE.UU. y la fábrica de equipos de tratamiento con RX WOLF-Medizintechnik GmbH (WOmed). Eckert & Ziegler BEBIG pertenece al segmento médico del grupo Eckert & Ziegler. El grupo Eckert & Ziegler es uno de los proveedores más grandes de tecnología de isótopos para uso médico, científico e industrial. La competencia básica del grupo Eckert & Ziegler es la terapia contra el cáncer, radiometría industrial e imágenes en medicina nuclear.



Distribution

1 Mount Vernon, NY, EE.UU.
2 Madrid, España
3 París, Francia
4 St. Gangloff, Alemania
5 Berlín, Alemania
6 Nueva Delhi, India
7 Singapur

Production

1 Mount Vernon, NY, EE.UU.
4 St. Gangloff, Alemania
5 Berlín, Alemania

Fabricante:

Eckert & Ziegler BEBIG GmbH

Robert-Rössle-Str. 10
13125 Berlin
Alemania

Tel. +49 30 941 084 130
Fax +49 30 941 084 112

Mick Radio-Nuclear Instruments, Inc.
Una empresa de Eckert & Ziegler BEBIG
521 Homestead Avenue
Mount Vernon, NY 10550
Estados Unidos

Tel. +1 914 667 39 99
Fax +1 914 665 88 34

Ventas regionales, mercadeo y servicio:

EUROPA, MEDIO ORIENTE, ÁFRICA, AMÉRICA LATINA, ASIA PACIFICO

Eckert & Ziegler BEBIG GmbH

Robert-Rössle-Str. 10
13125 Berlin
Alemania

Tel. +49 30 941 084 130
Fax +49 30 941 084 112

info@bebig.com

AMÉRICA DEL NORTE

Mick Radio-Nuclear Instruments, Inc.
Una empresa de Eckert & Ziegler BEBIG
521 Homestead Avenue
Mount Vernon, NY 10550
Estados Unidos

Tel. +1 914 667 39 99
Fax +1 914 665 88 34

sales@micknuclear.com

SagiNova, SagiPlan et Mick son marcas registradas de Eckert & Ziegler BEBIG GmbH y sus subsidiarias. Los productos mencionados no están disponibles en todos los mercados. Por favor contacte a su representante de Eckert & Ziegler BEBIG para más información.

www.saginova.info
www.bebig.com
www.micknuclear.com
www.womed.net

P13D194/Rev. 05/01.2020

Eckert & Ziegler
Contributing to saving lives